

2019 Pastor (and Spouse) Retreat

May 28-31 at Serra Retreat in Malibu, CA

www.pswdcob.org/events/pastors

Seeing with New Eyes: A Missiological Journey through Revelation will invite us to look at how we see Jesus, our local churches, the global church, global powers, and our hope for the future.

We welcome **Daniel Topf** as our resource leader for the retreat. Daniel is currently working as a regional representative of the missions agency World Team and studying for his PhD in intercultural studies at Fuller Theological Seminary in Pasadena. Prior to coming to California, he spent time in China, Singapore, and India as a student, manager, and teacher at a Bible school. In total he lived and worked in Asia for over ten years, and he is passionate about unreached people groups, theological education, and the global Pentecostal movement. Nonetheless, the biggest recent news is that on September 29, 2018 Daniel got married to his beautiful bride, Annali (currently interim pastor at Glendale COB). Daniel is a native Spanish speaker and will provide leadership in both Spanish and English.



Jeff Strogen will lead our embodied spiritual time taking the group on two different “birding” experiences. These will get us out of our seats and into the world, opening our eyes and ears to sites and sounds we often miss in the world around us. Jeff is a Middle School math and life science teacher, and an active birder who has led many groups into times of discovery. He enjoys the people and the space at PSWD Pastor (and Spouse) Retreat which he has come to enjoy as the spouse of Dawna Welch, Pastor of Spiritual Formation at the La Verne congregation. If you have a pair of binoculars you can bring with you it would be great, but we will have some available for folks to use.

PSWD Moderator **Bob Morris** will lead our opening time of worship on Tuesday evening. Bob is the pastor of the Glendora congregation and is inviting the PSWD to explore Jesus’ words in John 15:5 “Apart from me you can do nothing.”



Things to know, Changes to be aware of:

- **Beginning Time:** Our first event is lunch at Noon on Tuesday, May 28, at Serra Retreat. You can arrive anytime after 9:30 that morning at Serra and get settled into your room.
- **Monday night:** We have arranged for hotel rooms (breakfast included) on Monday, May 27, at the Hampton Inn about 12 miles from Serra Retreat. All are welcome to arrive on Monday (meals on your own) so that you can avoid Los Angeles morning traffic in getting to Malibu. You will need to indicate that you want a Monday night room when you register (there is no additional cost to you for this lodging).
- **Changes in Schedule:** We will have our first session on Tuesday afternoon, and worship Tuesday night. Wednesday and Thursday mornings will feature sessions and birding time. Wednesday afternoon into evening will be free for you to explore, rest, whatever. Thursday night will have a session, and we will be done and ready to head home by 10 a.m. Friday.
- **Sessions in English and Spanish:** This will be a real attempt to be together in both languages. Daniel will lead out in both languages, and we will have a person to help translate comments and questions to the other language so that everyone is welcomed and included in our time together.
- **Cost:** The cost is still \$100 per participant! The PSWD provides generous support to make this time away for rest and renewal possible for our pastors and spouses. **Register by May 6** to be in on this great time together.

2019 Retiro de Pastor (y Cónyuge)

Del 28 al 31 de mayo en el Serra Retreat en Malibú, CA

www.pswdcob.org/events/pastors

Ver con nuevos ojos: un viaje misiológico a través de la Revelación nos invitará a ver cómo vemos a Jesús, a nuestras iglesias locales, a la iglesia global, a los poderes globales y nuestra esperanza para el futuro.

Damos la bienvenida a **Daniel Topf** como nuestro líder de recursos para el retiro. Daniel trabaja actualmente como representante regional del equipo mundial de la agencia misionera y estudia su doctorado en estudios interculturales en el Seminario Teológico Fuller en Pasadena. Antes de venir a California, pasó un tiempo en China, Singapur e India como estudiante, gerente y maestro en una escuela bíblica. En total, vivió y trabajó en Asia durante más de diez años, y le apasionan los grupos de personas no alcanzadas, la educación teológica y el movimiento pentecostal mundial. No obstante, la mayor noticia reciente es que el 29 de septiembre de 2018, Daniel se casó con su bella novia, Annali (actualmente pastor interina en Glendale COB). Daniel es un hablante nativo de español y proporcionará liderazgo tanto en español como en inglés.



Jeff Strogon dirigirá nuestro tiempo espiritual encarnado llevando al grupo a dos experiencias diferentes de "observación de aves". Esto nos sacará de nuestros asientos y nos llevará al mundo, abriendo nuestros ojos y oídos a sitios y sonidos que a menudo extrañamos en el mundo que nos rodea. Jeff es un maestro de matemáticas y ciencias de la vida de la escuela media, y un pajarero activo que ha llevado a muchos grupos a tiempos de descubrimiento. Disfruta de la gente y el espacio en el Retiro del Pastor (y Esposa) de PSWD, que ha venido a disfrutar como la esposa de Dawna Welch, Pastora de Formación Espiritual en la congregación de La Verne. Si tiene un par de binoculares que puede traer, sería genial, pero tendremos algunos disponibles para que la gente los use.

El moderador de PSWD, **Bob Morris**, dirigirá nuestro tiempo de apertura de adoración el martes por la noche. Bob es el pastor de la congregación de Glendora e invita al PSWD a explorar las palabras de Jesús en Juan 15: 5 "Aparte de mí, no puedes hacer nada".



Cosas que debes saber, cambios a tener en cuenta:

- ***Hora de inicio:*** Nuestro primer evento es el almuerzo al mediodía del martes 28 de mayo en el Retiro Serra. Puede llegar en cualquier momento después de las 9:30 de la mañana a Serra y acomodarse en su habitación.
- ***Lunes por la noche:*** hemos organizado habitaciones de hotel (desayuno incluido) el lunes 27 de mayo en el Hampton Inn, a unos 19 km de Serra Retreat. Todos son bienvenidos a llegar el lunes (comidas por su cuenta) para que pueda evitar el tráfico de la mañana de Los Ángeles para llegar a Malibú. Deberá indicar que desea una habitación de lunes por la noche cuando se registre (no hay ningún costo adicional para este alojamiento).
- ***Cambios en el horario:*** Tendremos nuestra primera sesión el martes por la tarde y el culto del martes por la noche. Las mañanas de miércoles y jueves contarán con sesiones y observación de aves. El miércoles por la tarde hasta la noche será libre de explorar, descansar, lo que sea. La noche del jueves tendrá una sesión, y estaremos listos para regresar a casa a las 10 am del viernes.
- ***Sesiones en inglés y español:*** este será un verdadero intento de estar juntos en ambos idiomas. Daniel participará en ambos idiomas y tendremos una persona que nos ayudará a traducir los comentarios y las preguntas al otro idioma para que todos sean bienvenidos e incluidos en nuestro tiempo juntos.
- ***Costo:*** ¡El costo sigue siendo \$ 100 por participante! El PSWD brinda un generoso apoyo para que este tiempo de descanso y renovación sea posible para nuestros pastores y cónyuges. Regístrese para el 6 de mayo para estar juntos en este gran momento.